

**PŘÍLOHA I**  
**SOUHRN ÚDAJŮ O PŘIPRAVKU**

## **1. NÁZEV VETERINÁRNÍHO LÉČIVÉHO PŘÍPRAVKU**

Pirsue 5 mg/ml intramamární roztok pro skot

## **2. KVALITATIVNÍ A KVANTITATIVNÍ SLOŽENÍ**

**Léčivá(é) látka(y):**

Pirlimycinum (jako Pirlimycini hydrochloridum) 50 mg/10 ml

Úplný seznam pomocných látek viz bod 6.1.

## **3. LÉKOVÁ FORMA**

Intramamární roztok.

## **4. KLINICKÉ ÚDAJE**

### **4.1 Cílové druhy zvířat**

Skot (laktující dojnice).

### **4.2 Indikace s upřesněním pro cílový druh zvířat**

Léčba subklinických masttid u laktujících krav způsobených Gram-pozitivními koky citlivými na pirlimycin, včetně stafylokoků, jako je *Staphylococcus aureus*, jak penicilináza-pozitivních, tak penicilináza-negativních a koaguláza-negativních stafylokoků; dále streptokoky včetně *Streptococcus agalactiae*, *Streptococcus dysgalactie* a *Streptococcus uberis*.

### **4.3 Kontraindikace**

Rezistence na pirlimycin.

Léčba infekcí způsobených gram-negativními bakteriemi, jako jsou *E.coli*.

Neléčit krávy s vyhmatatelnými změnami mléčné žlázy způsobenými chronickou subklinickou masttidou.

### **4.4 Zvláštní upozornění pro každý cílový druh**

Nejsou.

### **4.5 Zvláštní opatření pro použití**

#### Zvláštní opatření pro použití u zvířat

Před léčbou by měla být stanovena citlivost cílových baktérií.

#### Zvláštní opatření určené osobám, které podávají veterinární léčivý přípravek zvířatům

Zamezit kontaktu s roztokem. Umýt ruce a potřísňenou pokožku mýdlem a vodou a svléct kontaminované oblečení ihned po použití. Při kontaktu s očima ihned vyplachovat oči vodou po dobu 15 minut. Držet oční víčka otevřená, aby se zajistil důkladný kontakt s vodou.

#### **4.6 Nežádoucí účinky (frekvence a závažnost)**

Nejsou známy.

#### **4.7 Použití v průběhu březosti, laktace nebo snášky**

Přípravek je indikován pro použití u laktujících dojnic a může být použit během gravidity.

#### **4.8 Interakce s dalšími léčivými přípravky a další formy interakce**

Může se objevit zkřížená rezistence mezi pirlimycinem a jinými linkosamidy nebo makrolidy.

#### **4.9 Podávané množství a způsob podání**

Podání: pouze k intramamárnímu podání.

Aplikovat jeden aplikátor (50 mg pirlimycinu) do každé infikované čtvrti. Léčba se skládá z osmi aplikací po jednom aplikátoru každých 24 hodin.

Pozornost musí být věnována tomu, aby nedošlo k zanesení patogenů do struk za účelem snížení rizika *E. coli* infekcí. Před aplikací zajistit odpovídající očištění struk (a mléčné žlázy – pokud je potřeba). Následující pokyny by proto měly být pečlivě dodržovány. Očistit ruce před manipulací s mléčnou žlázou. Umýt mléčnou žlázou, pokud je znečištěná. Pokud je potřeba, umýt struky důkladně teplou vodou obsahující vhodný čistící prostředek pro dojnice a struky důkladně vysušit. Dezinfikovat hrot struk za použití vhodného čistícího prostředku. Hrot struku má být čištěn, až dokud se na utěrce neobjevuje žádná další nečistota. Pro každý struk použít novou dezinfekční utěrku. Nedotýkat se očištěného hrotu struku před aplikací přípravku.

**Zavedení:** Přímým tahem odstranit bílý kryt hrotu. Jemně zavést hrot do strukového kanálku a pečlivě vtlačit přípravek.

Píst stlačit plynulým tlakem, jemně a pomalu, aby se vytlačil celý obsah do mléčné žlázy a čtvrt promasírovat, aby se přípravek rozptýlil do mléčné cisterny. Po aplikaci ponořit všechny struky do dezinfekčního přípravku.

#### **4.10 Předávkování (symptomy, první pomoc, antidota), pokud je to nutné**

Nejsou k dispozici žádné údaje o předávkování.

#### **4.11 Ochranná(é) lhůta(y)**

Maso: 23 dní.

Mléko: 5 dní

### **5. FARMAKOLOGICKÉ VLASTNOSTI**

Farmakoterapeutická skupina: Antibiotikum pro intramamární použití.

ATCvet kód: QJ51FF90.

#### **5.1 Farmakodynamické vlastnosti**

Pirlimycin hydrochlorid je semi-syntetické linkosamidové antibiotikum. Linkosamidy (klindamycin, linkomycin a pirlimycin) inhibují syntézu proteinů a u Gram-pozitivních a u anaerobních bakterií a také u *Mycoplasma* spp. Působí prostřednictvím vazby na 50S ribozomální podjednotku, tak zabranují vazbě aminoacyl-tRNA a inhibují peptidyltransferázové reakce, které se týkají syntézy proteinů v bakterii.

Gram-pozitivní izoláty s MIC > 2 µg/ml mají být považovány za rezistentní. Střevní bakterie, jako *E.coli*, jsou rezistentní na pirlimycin.

Pirlimycin má zásaditou pKa (8.5). To znamená, že bude účinnější v kyselém prostředí a má tendenci se koncentrovat, v porovnání s plazmou, v oblastech s nižším pH, jako jsou např abscesy.

U pirlimycinu bylo prokázáno, že se akumuluje v polymorfonukleárních buňkách, avšak intracelulární usmrcení *Staphylococcus aureus* nebylo dokázáno.

## 5.2 Farmakokinetické údaje

Po intramamárním podání byly průměrné koncentrace účinné látky v mléku 10.3 µg/ml za 12 hodin a 0.77 µg/ml za 24 hodin. Podobné koncentrace byly dosaženy za 12 a 24 hodin po druhém podání v 24 hodinovém intervalu. Z aplikované dávky je 10-13% vyloučeno močí, 24-30% trutem a zbytek je vyloučen mlékem.

## 6. FARMACEUTICKÉ ÚDAJE

### 6.1 Seznam pomocných látek

Bezvodá kyselina citrónová

Citrát sodný

Voda pro injekce

### 6.2 Hlavní inkompatibility

Nejsou známy.

### 6.3 Doba použitelnosti

Doba použitelnosti veterinárního léčivého přípravku v neporušeném obalu: 3 roky.

### 6.4 Zvláštní opatření pro uchovávání

Uchovávat při teplotě do 25°C. Aplikátory uchovávat v původním obalu.

### 6.5 Druh a složení vnitřního obalu

Polyetylénové intramamární aplikátory (obsahující 10 ml sterilního vodného roztoku) balené v kartonových krabicích obsahujících 8 nebo 24 aplikátorů. Taktéž baleno jako 120 aplikátorů v plastovém vědu.

Na trhu nemusí být všechny velikosti balení.

### 6.6 Zvláštní opatření pro zneškodňování nepoužitého veterinárního léčivého přípravku nebo odpadu, který pochází z tohoto přípravku

Všechn nepoužitý veterinární léčivý přípravek nebo odpad, který pochází z tohoto přípravku, musí být likvidován podle místních právních předpisů.

## 7. DRŽITEL ROZHODNUTÍ O REGISTRACI

Zoetis Belgium SA  
Rue Laid Burniat 1  
1348 Louvain-la-Neuve  
BELGIE

**8. REGISTRAČNÍ ČÍSLO(A)**

EU/2/00/027/001-003

**9. DATUM REGISTRACE/ PRODLOUŽENÍ REGISTRACE**

Datum registrace: 29/01/2001.

Datum posledního prodloužení: 08/02/2006.

**10. DATUM REVIZE TEXTU**

Podrobné informace o tomto veterinárním léčivém přípravku jsou k dispozici na webových stránkách Evropské agentury pro léčivé přípravky(<http://www.ema.europa.eu/>).

**ZÁKAZ PRODEJE, VÝDEJE A/NEBO POUŽITÍ**

Neuplatňuje se.

**PŘÍLOHA II**

- A. VÝROBCE(I) ODPOVĚDNÝ(Í) ZA UVOLNĚNÍ SARŽE**
- B. PODMÍNKY REGISTRACE NEBO OMEZENÍ TÝKAJÍCÍ SE VÝDEJE NEBO POUŽITÍ**
- C. DEKLARACE HODNOT MRL**

## A. VÝROBCE(I) ODPOVĚDNÝ(Í) ZA UVOLNĚNÍ ŠARŽE

Jméno a adresa výrobce(ů) odpovědného(ych) za uvolnění šarže

Norbrook Laboratories Limited,  
Station Works, Camlough Road,  
Newry, County Down,  
BT35 6JP,  
VELKÁ BRITÁNIE

nebo

Zoetis Belgium SA  
Rue Laid Burniat 1  
1348 Louvain-la-Neuve  
BELGIE

V příbalové informaci k léčivému přípravku musí být uvedeno jméno a adresa výrobce odpovědného za uvolnění dané šarže.

## B. PODMÍNKY REGISTRACE NEBO OMEZENÍ TÝKAJÍCÍ SE VÝDEJE NEBO POUŽITÍ

Veterinární léčivý přípravek je vydáván pouze na předpis.

## C. DEKLARACE HODNOT MRL

Léčivá látka v Pirsue 5 mg/ml intramamární roztok pro skot je povolenou látkou (ami), která je charakterizována v tabulce 1 přílohy nařízení Komise (EU) č. 37/2010 tímto způsobem:

Farmakologický účinný(léčící) látka(y)	Indikátorové reziduum	Druh zvířete	MRL	Cílové tkáně	Další ustanovení	Léčebné zařazení
Pirlimycin	Pirlimycin	Skot	100 µg/kg 100 µg/kg 1000 µg/kg 400 µg/kg 100 µg/kg	Svalová tkáně Tuková tkáně Játra Ledviny Mléko	ŽÁDNÉ	Antiinfektivum/ Antibiotikum

Pomocné látky uvedené v SPC v bodě 6.1 jsou povolenými látkami nespadají do působnosti nařízení (ES) č. 470/2009, pokud jsou použity pro tento veterinární léčivý přípravek.

**PŘÍLOHA III**

**OZNAČENÍ NA OBALU A PŘÍBALOVÁ INFORMACE**

**A. OZNAČENÍ NA OBALU**

Přípavek již není registrován

## **PODROBNÉ ÚDAJE UVÁDĚNÉ NA VNĚJŠÍM OBALU**

**8 aplikátorů x 10 ml v kartonové krabici**

**24 aplikátorů x 10 ml v kartonové krabici, včetně 3 příbalových informací**

**120 aplikátorů x 10 ml v plastovém vědru, včetně 15 příbalových informací**

### **1. NÁZEV VETERINÁRNÍHO LÉČIVÉHO PŘÍPRAVKU**

Pirsue 5 mg/ml intramamární roztok pro skot

### **2. OBSAH LÉČIVÝCH LÁTEK**

Pirlimycinum (jako Pirlimycini hydrochloridum) 50 mg/10 ml.

### **3. LÉKOVÁ FORMA**

Intramamární roztok

### **4. VELIKOST BALENÍ**

8 intramamárních aplikátorů x 10 ml

24 intramamárních aplikátorů x 10 ml

120 intramamárních aplikátorů x 10 ml

### **5. CÍLOVÝ DRUH ZVÍŘAT**

Skot (laktující dojnice).

### **6. INDIKACE**

Léčba subklinických mastitid u laktujících krav způsobená Gram-pozitivními koky citlivými na pirlimycin, včetně stafylokoků jako je *Staphylococcus aureus*, jak penicilináza-pozitivních, tak penicilináza-negativních a kaguláza-negativních stafylokoků; dále streptokoky včetně *Streptococcus agalactiae*, *Streptococcus dysgalactiae* a *Streptococcus uberis*.

### **7. ZPŮSOB A CESTA(Y) PODÁNÍ**

Intramamární použití.

Před použitím čtěte příbalovou informaci.

Aplikovat jeden aplikátor (50 mg pirlimycinu) do každé infikované čtvrti.

Léčba se skládá z osmi aplikací po jednom aplikátoru každých 24 hodin.

Pozornost musí být věnována tomu, aby nedošlo k zanesení patogenů do struku za účelem snížení rizika *E. coli* infekcí. Před aplikací zajistit odpovídající očištění struku (a mléčné žlázy – pokud je to potřeba).

**Zavedení:** Přímým tahem odstranit bílý kryt hrotu. Jemně zavést hrot do strukového kanálku a pečlivě vtlačit přípravek.

Píst stlačit plynulým tlakem, jemně a pomalu, aby se vytlačil celý obsah do mléčné žlázy a čtvrt' promasírovat, aby se přípravek rozptýlil do mléčné cisterny. Po aplikaci ponořit všechny struhy do dezinfekčního přípravku.

## **8. OCHRANNÁ(É) LHŮTA(Y)**

Ochranná(é) lhůta(y):

Maso: 23 dní.

Mléko: 5 dní.

## **9. ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ, POKUD JE (JSOU) NUTNÉ(Á)**

Zamezit kontaktu s roztokem. Umýt ruce a potřísněnou pokožku mýdlem a vodou a svléct kontaminované oblečení ihned po použití. Při kontaktu s očima ihned vyplachovat oči vodou po dobu 15 minut. Držet oční víčka otevřená, aby se zajistil důkladný kontakt s vodou. Může se objevit zkřížená rezistence mezi pirlimycinem a jinými linkosümamy nebo makrolidy.

## **10. DATUM EXSPIRACE**

EXP: {měsíc/rok}

## **11. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY PRO UCHOVÁVÁNÍ**

Uchovávejte při teplotě do 25°C. Aplikátory uchovávat v krabičce.

## **12. ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ PRO ZNEŠKODŇOVÁNÍ NEPOUŽITÝCH PŘÍPRAVKŮ NEBO ODPADU, POKUD JE JICH TŘEBA**

Zneškodňování odpadu: čtěte příbalovou informaci.

## **13. OZNAČENÍ „POUZE PRO ZVÍŘATA“ A PODMÍNKY NEBO OMEZENÍ TÝKAJÍCÍ SE VÝDEJE A POUŽITÍ, POKUD JE JICH TŘEBA**

Pouze pro zvířata. Vetejná léčivý přípravek je vydáván pouze na předpis.

## **14. OZNAČENÍ „UCHOVÁVAT MIMO DOHLED A DOSAH DĚtí“**

Uchovávat mimo dohled a dosah dětí.

## **15. JMÉNO A ADRESA DRŽITELE ROZHODNUTÍ O REGISTRACI**

Zoetis Belgium SA

Rue Laid Burniat 1

1348 Louvain-la-Neuve

BELGIE

**16. REGISTRAČNÍ ČÍSLO(A)**

EU/2/00/027/001

EU/2/00/027/002

EU/2/00/027/003

**17. ČÍSLO ŠARŽE OD VÝROBCE**

Č.š.: {číslo}

Přípavek již není registrován

**MINIMÁLNÍ ÚDAJE UVÁDĚNÉ NA VNITŘNÍM OBALU MALÉ VELIKOSTI**

{Etiketa aplikátoru}

**1. NÁZEV VETERINÁRNÍHO LÉČIVÉHO PŘÍPRAVKU**

Pirsue 5 mg/ml

**2. MNOŽSTVÍ LÉČIVÉ(YCH) LÁTKY(EK)**

50 mg Pirlimycinum

**3. OBSAH VYJÁDŘENÝ HMOTNOSTÍ, OBJEMEM NEBO POČTEM DÁVEK**

10 ml

**4. CESTA(Y) PODÁNÍ**

Intramamárně.

**5. OCHRANNÁ(É) LHŮTA(Y)**

Ochranná(é) lhůta(y):

Maso: 23 dní.

Mléko: 5 dní.

**6. ČÍSLO ŠARŽE**

Č.s.: {číslo}

**7. DATUM EXSPIRACE**

EXP: {měsíc/rok}

**8. OZNAČENÍ „POUZE PRO ZVÍŘATA“**

Pouze pro zvířata.

**B. PŘÍBALOVÁ INFORMACE**

**PŘÍBALOVÁ INFORMACE:**  
**Pirsue 5 mg/ml intramamární roztok pro skot**

**1. JMÉNO A ADRESA DRŽITELE ROZHODNUTÍ O REGISTRACI A DRŽITELE  
POVOLENÍ K VÝROBĚ ODPOVĚDNÉHO ZA UVOLNĚNÍ ŠARŽE, POKUD SE  
NESHODUJE**

Držitel rozhodnutí o registraci:

Zoetis Belgium SA  
Rue Laid Burniat 1  
1348 Louvain-la-Neuve  
BELGIE

Výrobce odpovědný za uvolnění šarže:

Norbrook Laboratories Limited,  
Station Works, Camlough Road,  
Newry, County Down,  
BT35 6JP,  
VELKÁ BRITÁNIE

nebo

Zoetis Belgium SA  
Rue Laid Burniat 1  
1348 Louvain-la-Neuve  
BELGIE

**2. NÁZEV VETERINÁRNÍHO LÉČIVÉHO PŘÍPRAVKU**

Pirsue 5 mg/ml intramamární roztok pro skot

**3. OBSAH LÉČIVÝCH A OSTATNÍCH LÁTEK**

Pirlimycinum (jako Pirlimycinum hydrochloridum) 50 mg/10 ml

**4. INDIKACE**

Léčba subklinických mastitid u laktujících krav způsobená Gram-pozitivními koky citlivými na pirlimycin, včetně stafylokoků, jako je *Staphylococcus aureus*, jak penicilináza-pozitivních, tak penicilináza-negativních a koaguláza-negativních stafylokoků; dále streptokoky včetně *Streptococcus agalactiae*, *Streptococcus dysgalactiae* a *Streptococcus uberis*.

**5. KONTRAINDIKACE**

Rezistence na pirlimycin.

Léčba infekcí způsobených gramnegativními bakteriemi, jako jsou *E.coli*.

Neléčit krávy s vyhmatatelnými změnami mléčné žlázy způsobených chronickou subklinickou mastitidou.

## **6. NEŽÁDOUCÍ ÚČINKY**

Nejsou známy.

Jestliže zaznamenáte kterýkoliv z nežádoucích účinků a to i takové, které nejsou uvedeny v této příbalové informaci, nebo si myslíte, že léčivo nefunguje, oznamte to, prosím, vašemu veterinárnímu lékaři.

## **7. CÍLOVÝ DRUH ZVÍŘAT**

Skot (laktující dojnice).

## **8. DÁVKOVÁNÍ PRO KAŽDÝ DRUH, CESTA(Y) A ZPŮSOB PODÁNÍ**

Intramamární podání.

Aplikovat jeden aplikátor (50 mg pirlimycinu) do každé infikované čtvrti.  
Léčba se skládá z osmi aplikací po jednom aplikátoru každých 24 hodin.

## **9. POKYNY PRO SPRÁVNÉ PODÁNÍ**

Pozornost musí být věnována tomu, aby nedošlo k zanesení patogenů do struk za účelem snížení rizika *E. coli* infekcí. Před aplikací zajistit odpovídající očistění struk (a mléčné žlázy – pokud je to potřeba). Následující pokyny by proto měly být pečlivě dodržovány.  
Očistit ruce před manipulací s mléčnou žlázou. Umýt mléčnou žlázou, pokud je znečištěna. Pokud je to třeba, umýt struky důkladně teplou vodou obsahující vhodný čistící prostředek pro dojnice a struky důkladně vysušit. Dezinfikovat hrot struku za použití vhodného čistícího prostředku. Hrot struku má být čištěn, až dokud se na utěrce neobjevuje žádná další nečistota. Pro každý struk použít novou dezinfekční utěrku. Nedotýkat se očistěného hrotu struku před aplikací přípravku.

**Zavedení:** Přímým tahem odstranit bílý kryt hrotu. Jemně zavést hrot do strukového kanálku a pečlivě vtlačit přípravek.

Píst stlačit plynulým tlakem, jemně a pomalu, aby se vytlačil celý obsah do mléčné žlázy a čtvrt promasírovat, aby se přípravek rozptýlil do mléčné cisterny. Po aplikaci ponořit všechny struky do dezinfekčního přípravku.

Před léčbou by měla byt stanovena citlivost cílových baktérií.

## **10. OCHRANA(É) LHÚTA(Y)**

Maso: 23 dní.

Mléko: 5 dní.

## **11. ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ PRO UCHOVÁVÁNÍ**

Uchovávat mimo dohled a dosah dětí.

Uchovávejte při teplotě do 25°C. Aplikátory uchovávat v původním obalu.

Nepoužívejte tento veterinární léčivý přípravek po uplynutí doby použitelnost uvedené na etiketě a obalu.

## **12. ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Zamezit kontaktu s roztokem. Umýt ruce a potřísněnou pokožku mýdlem a vodou a svléct kontaminované oblečení ihned po použití. Při kontaktu s očima ihned vyplachovat oči vodou po dobu 15 minut. Držet oční víčka otevřená, aby se zajistil důkladný kontakt s vodou. Může se objevit zkřížená rezistence mezi pirlimycinem a jinými linkosamidy nebo makrolidy.

## **13. ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ PRO ZNEŠKODŇOVÁNÍ NEPOUŽITÝCH PŘÍPRAVKŮ NEBOODPADU, POKUD JE JICH TŘeba**

Léčivé přípravky se nesmí likvidovat prostřednictvím odpadní vody či domovního odpadu. O možnostech likvidace nepotřebných léčivých přípravků se poraďte s vaším veterinárním lékařem. Tato opatření napomáhají chránit životní prostředí.

## **14. DATUM POSLEDNÍ REVIZE PŘÍBALOVÉ INFORMACE**

Podrobné informace o tomto veterinárním léčivém přípravku jsou k dispozici na webových stránkách Evropské agentury pro léčivé přípravky (<http://www.ema.europa.eu/>).

## **15. DALŠÍ INFORMACE**

Na trhu nemusí být všechny velikosti balení.